

Pitcairnin kieli

Pitcairn eli **pitkern** on kreolikieli, jota puhutaan Pitcairnin saarella. Kieli kehittyi englannin ja tahitin kielistä 1700-luvun lopulla. Pitcairnia puhuu noin 36 ihmistä (2002). Heistä kaikki tosin ymmärtävät myös englantia.

Norfolkinsaarella puhuttava norfukin kieli on kehittynyt pitcairnin kielestä ja eroaa siitä vain vähän.

Syntyhistoria

Bountyn kapinan jälkeen kapinalliset ottivat Tahitilta mukaansa 18 polynesialaista, pääasiassa naisia, purjehtivat Pitcairnin saarelle ja asuttivat sen. Koska Bountyn miehistöllä ja tahitilaisilla ei ollut yhteistä kieltä, kommunikoinnin tuloksena syntyi hiljalleen uusi kieli, jossa yksinkertaistettuun englanttiin yhdistyi tahitin kielen sanoja ja puhetapoja. Pitcairnin kieleen vaikuttivat myös miehistön jäsenten puhumat englannin eri murteet, sillä miehistöön kuului niin karibialaisia, skotteja kuin yläluokkaisia englantilaisia.^[1]

Bountyn kapinallisten lisäksi kieleen ovat vaikuttaneet muun muassa adventistikirkon lähetyssaarnaajat sekä kuningas Jaakon Raamattu.^[1]

Lähteet

- Pitcairn Languages (<http://www.stamps.gov.pn/languages.html>) Pitcairn Islands Philatelic Bureau. Viitattu 3.7.2018. (englanniksi)

Kreolikielet
Agalegan kreoli Albanyn hollanti† Antiilien kreoli Berbicen hollanti† Ceylonin hollanti Chagossialainen kreoli Chavacano Fa D’ambu Guadeloupen kreoli Haitin kreoli Hiri-motu Karipúna Kituba Kreyol Kria Kriol Louisianan kreoli Mohawk hollanti† morisyen Neekerihollanti† Norfuk Palenquero Papiamentu Petjo Pijin Pitcairnin kieli Ranskan Guayanan kreoli Réunionin kreoli Seychellien kreoli Skepi† Sranantongo Tayo Tok-pisin Unserdeutsch

Noudettu kohteesta ”https://fi.wikipedia.org/w/index.php?title=Pitcairnin_kieli&oldid=18593853”

Sivua on viimeksi muutettu 12. joulukuuta 2019 kello 14.26.

Teksti on saatavilla Creative Commons Attribution/Share-Alike -lisenssillä; lisäehtoja voi sisältyä. Katso käyttöehdot. Wikipedia® on Wikimedia Foundationin rekisteröimä tavaramerkki. Ohjelma artikkelissa?